

**VILLAGE DE / OF ST-PIERRE-JOLYS**  
**Regular Meeting of January 20, 2010**

Minutes of Regular Meeting of Council held in Council Chambers at 555 Hébert Avenue on Wednesday, January 20, 2010 at 7:30 p.m. with the following present:

Mayor: Réal Curé  
Councillors: Mona Fallis, Luc Nadeau, Raymond Maynard  
Chief Administrative Officer: Rachelle Tessier  
Youth Member: Julien Gauthier

Excused absent: Councillor Denis Fillion

1. Calling the Meeting to Order at 7:30 p.m.
2. Acceptance of the Agenda

**RESOLUTION #21-10**

Raymond Maynard / Mona Fallis

BE IT RESOLVED THAT the Council of the Village of St-Pierre-Jolys approve the Agenda of the Regular Meeting of January 20, 2010.

Carried

3. Adopting the Minutes of the January 6, 2010 Regular Meeting

**RESOLUTION #22-10**

Raymond Maynard / Mona Fallis

BE IT RESOLVED THAT the Minutes of the Regular Meeting of January 6, 2010 of the Council of the Village of St-Pierre-Jolys are hereby adopted.

Carried

4. Matters pertaining to the January 6, 2010 Meeting
5. OPERATIONS MANAGER REPORT
6. **TRANSPORTATION SERVICES**
  - Public Works, Sanitary Landfill, Animal Control, Seine-Rat River Conservation District
  - Municipal Conservation Inspection of R.M. of De Salaberry Waste Disposal Ground Facility
  - Nuisance Grounds update
  - Katimavik update - New Project Leader & Completion of Current Participant
  - Seine-Rat River Conservation District: Invitation to attend premier showing of the Seine River Documentary film, "The Sacred River"
  - Seine-Rat River Conservation District – January 2010 Newsletter
  - Budget request – Public Works
  - Manitoba Water & Wastewater Assoc. - 2010 Annual Conference & Trade Show – March 15-17, 2010

**RESOLUTION #23-10**

Raymond Maynard / Luc Nadeau

BE IT RESOLVED that the Council of the Village of St-Pierre-Jolys authorizes Réal Curé, two Councillors and Member at Large, Raymond Gagné, to attend the premier showing of the Seine River documentary film, "The Sacred River" to be held at the Steinbach Regional Secondary School Theatre on February 2, 2010 hosted by the Seine-Rat River Conservation District.

Carried

7. **CHIEF ADMINISTRATIVE OFFICER'S REPORT**
8. **LEGISLATIVE & FINANCE**
9. **ACCOUNTS PAYABLE**
  - Approval of Accounts Payables as of Dec. 31, 2009
  - Approval of Accounts Payables as of January 20, 2010

**RESOLUTION #24-10**  
Luc Nadeau / Mona Fallis

BE IT RESOLVED THAT Accounts of Finance Report as per list dated December 31<sup>st</sup>, 2009 in the amount of \$10,346.25 be approved for payment.

Carried

**RESOLUTION #25-10**  
Mona Fallis / Luc Nadeau

BE IT RESOLVED THAT Accounts of Finance Report as per list dated January 20, 2010 in the amount of \$3,931.20 be approved for payment.

Carried

**10. PLANNING & SUBDIVISIONS**

**11. DELEGATIONS & HEARINGS**

- 8:00 pm – Derek Chubey – Requesting incentive for building duplexes
- 8:10 pm – Staff Sergeant Ron Poirier – RCMP 3<sup>rd</sup> Quarter Report given

**12. BY-LAWS**

- 2nd Reading By-Law 2009-10 – Sewer Upgrade 205
- 3rd Reading By-Law 2009-10 – Sewer Upgrade 205
- 2nd Reading By-Law 2009-12 – Lift Station Upgrade
- 3rd Reading By-Law 2009-12 – Lift Station Upgrade
- 2<sup>nd</sup> Reading By-Law 2010-1 – To set rate of penalties on tax arrears
- 3<sup>rd</sup> Reading By-Law 2010-1 – To set rate of penalties on tax arrears
- 2<sup>nd</sup> Reading By-Law 2010-2 – To establish the indemnities to be paid to members of council to citizen members appointed to the Village of St-Pierre-Jolys
- 3<sup>rd</sup> Reading By-Law 2010-2 – To establish the indemnities to be paid to members of council to citizen members appointed to the Village of St-Pierre-Jolys
- 2<sup>nd</sup> Reading By-Law 2010-3 – To prescribe certain matters concerning campaign expenses and contributions in connection with municipal elections
- 3<sup>rd</sup> Reading By-Law 2010-3 – To prescribe certain matters concerning campaign expenses and contributions in connection with municipal elections

**RESOLUTION #26-10**  
Raymond Maynard / Luc Nadeau

BE IT RESOLVED THAT By-Law 2009-10, being a By-law of the Village of St-Pierre-Jolys to amend its By-law 2008-11 to authorize the Expenditure and Borrowing of money for the Upgrade to the Sewer System, be given 2<sup>nd</sup> Reading.

Carried

**RESOLUTION #27-10**  
Luc Nadeau / Mona Fallis

WHEREAS a 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Reading to By-law 2009-10 was given to amend By-law 2008-11 to authorize the Expenditures and Borrowing of money for the Upgrade to the Sewer System;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Village of St-Pierre-Jolys hereby gives 3<sup>rd</sup> Reading to By-law 2009-10.

Réal Curé	<i>Yes</i>
Denis Fillion	<i>Excused absent</i>
Luc Nadeau	<i>Yes</i>
Raymond Maynard	<i>Yes</i>
Mona Fallis	<i>Yes</i>

Carried

**RESOLUTION #28-10**

Raymond Maynard / Luc Nadeau

BE IT RESOLVED THAT By-law 2009-12, being a By-law of the Village of St-Pierre-Jolys to amend By-Law 2008-10, which provided for the expenditures and borrowing of funds for Lift Station Upgrades, be given 2<sup>nd</sup> reading.

Carried

**RESOLUTION #29-10**

Raymond Maynard / Luc Nadeau

WHEREAS a 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Reading to By-law 2009-12 was given to amend By-law 2008-10, which provided for the expenditures and borrowing of funds for Lift Station Upgrades;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Village of St-Pierre-Jolys hereby gives 3<sup>rd</sup> Reading to By-law 2009-12.

Réal Curé	<i>Yes</i>
Denis Fillion	<i>Excused absent</i>
Luc Nadeau	<i>Yes</i>
Raymond Maynard	<i>Yes</i>
Mona Fallis	<i>Yes</i>

Carried

**RESOLUTION #30-10**

Luc Nadeau / Mona Fallis

BE IT RESOLVED THAT By-law 2010-1, being a By-law of the Village of St-Pierre-Jolys to set the rate of penalties on tax arrears, be given 2<sup>nd</sup> reading.

Carried

**RESOLUTION #31-10**

Luc Nadeau / Mona Fallis

WHEREAS a 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Reading to By-law 2010-1 was given to set the rate of penalties on tax arrears;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Village of St-Pierre-Jolys hereby gives 3<sup>rd</sup> Reading to By-law 2010-1.

Réal Curé	<i>Yes</i>
Denis Fillion	<i>Excused absent</i>
Luc Nadeau	<i>Yes</i>
Raymond Maynard	<i>Yes</i>
Mona Fallis	<i>Yes</i>

Carried

**RESOLUTION #32-10**

Luc Nadeau / Mona Fallis

BE IT RESOLVED THAT By-law 2010-2, being a By-law of the Village of St-Pierre-Jolys to establish the indemnities to be paid to members of Council and to Citizen Members appointed to the Village of St-Pierre-Jolys, be given 2<sup>nd</sup> reading.

Carried

**RESOLUTION #33-10**

Mona Fallis / Luc Nadeau

WHEREAS 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Reading to By-law 2010-2 was given to establish the indemnities to be paid to members of Council and to Citizen Members appointed to the Village of St-Pierre-Jolys;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Village of St-Pierre-Jolys hereby gives 3<sup>rd</sup> Reading to By-law 2010-2.

Réal Curé	<i>Yes</i>
Denis Fillion	<i>Excused absent</i>
Luc Nadeau	<i>Yes</i>
Raymond Maynard	<i>No</i>
Mona Fallis	<i>Yes</i>

Carried

**RESOLUTION #34-10**

Raymond Maynard / Luc Nadeau

BE IT RESOLVED THAT By-law 2010-3, being a By-law of the Village of St-Pierre-Jolys to prescribe certain matters concerning expenses and contributions in connection with municipal elections, be given 2<sup>nd</sup> reading.

Carried

**RESOLUTION #35-10**

Mona Fallis / Raymond Maynard

WHEREAS a 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Reading to By-law 2010-3 was given to prescribe certain matters concerning expenses and contributions in connection with municipal elections;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Village of St-Pierre-Jolys hereby gives 3<sup>rd</sup> Reading to By-law 2010-3.

Réal Curé	<i>Yes</i>
Denis Fillion	<i>Excused absent</i>
Luc Nadeau	<i>Yes</i>
Raymond Maynard	<i>Yes</i>
Mona Fallis	<i>Yes</i>

Carried

**13. TABLED MATTERS**

**14. FORMAL CORRESPONDENCE**

- Community Futures Triple R – Request to meet with Council March 3, 2010 to update and to receive feedback
- Letter: Rachel & Maurice Cahill – Requesting that Mulaire Street be repaved
- Appointment for Senior Election Official - 2010
- Election Training Seminar – 2010
- Invitation from Vic Toews - Roundtable Discussion – Mayors & Reeves – Thoughts on the federal government’s upcoming budget - January 25, 2010 – Days Inn, Steinbach
- Letter: Friends of the St-Malo Park Festival – Sponsorship Opportunity

**RESOLUTION #36-10**

Raymond Maynard / Luc Nadeau

WHEREAS Section 10(1) of *The Municipal Councils and School Boards Elections Act* required each municipality to appoint a senior election official (SEO) who will be responsible to manage and conduct all aspects of municipal elections;

AND WHEREAS the municipality is required to establish the rate of remuneration for the SEO;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that Monique Gagné is hereby appointed to the position of SEO for the Village of St-Pierre-Jolys;

AND FURTHERMORE BE IT RESOLVED that Monique Gagné be paid a remuneration rate of \$20.00 per hour to perform the duties of the SEO as set out in *The Municipal Councils and School Boards Election Act*.

And that Council shall reimburse the SEO at the rate of \$0.45 cents per kilometer for each kilometer actually travelled in the performance of the duties of the SEO. The SEO is required to record and present a travel expense sheet to Council for their review and approval prior to payment being issued for mileage expenses.

Carried

**RESOLUTION #37-10**

Raymond Maynard / Luc Nadeau

BE IT RESOLVED that the Council of the Village of St-Pierre-Jolys authorizes Rachelle Tessier, CAO, and Monique Gagné, SEO, to attend the 2010 Election Training Seminar to be held on March 12, 2010 at the Grunthal Lions Club from 10 am to 4 pm.

Carried

**RESOLUTION #38-10**

Raymond Maynard / Luc Nadeau

BE IT RESOLVED that the Council of the Village of St-Pierre-Jolys authorizes Réal Curé to attend a Roundtable discussion where Reeves and Mayors will be able to share their thoughts on the federal government's upcoming budget in light of the current economic situation, to be held January 25, 2010 from 1 pm to 2pm at the Days Inn, in Steinbach.

Carried

**RESOLUTION #39-10**

Luc Nadeau / Raymond Maynard

BE IT RESOLVED THAT the Council of the Village of St-Pierre-Jolys sponsor an amount of \$75.00 towards the Friends of the St-Malo Provincial Park Festival.

Carried

**15. COMMUNICATIONS**

**16. PROTECTION SERVICES**

Fire, Police, EMO

**17. PERSONNEL & POLICY**

- Signing Authority Change – Return of Jacqueline Martel – as of February 16, 2010

**RESOLUTION #40-10**

Raymond Maynard / Luc Nadeau

BE IT RESOLVED THAT the Council of the Village of St-Pierre-Jolys hereby give authorization that either the Mayor - Réal Curé, Councillor – Raymond Maynard with Rachelle Tessier - Chief Administrative Officer or Jacqueline Martel - Administrative Assistant to sign cheques on behalf of the Village of St-Pierre-Jolys at the Caisse LaPrairie Ltée effective February 16, 2010.

Carried

**18. ECONOMIC DEVELOPMENT**

- i) Eastman Regional Development Inc.
- ii) Triple R Futures Community Development Corporation
- iii) AMBM
- iv) Economic Development - St-Pierre en Boom

**RESOLUTION #41-10**

Raymond Maynard / Luc Nadeau

BE IT RESOLVED THAT the Council of the Village of St-Pierre-Jolys disburse the \$8,500.00 grant to St-Pierre en Boom for the purpose of Economic Development.

Carried

**19. ENVIRONMENTAL HEALTH**

- i) St. Pierre & District Vet Clinic
- ii) St-Pierre/DeSalaberry Handi-Transit
- iii) Laval Cloutier

**20. RECREATION & CULTURE COMMITTEE**

- i) Jolys Regional Library
- ii) Rat River Recreation Commission
- iii) St-Pierre Recreation Center
- iv) Parc Carillon
- v) Senior Services

**21. OLD BUSINESS**

- Renewal of Junior Councillor position

**22. NEW BUSINESS**

**23. INFORMAL CORRESPONDENCE**

- AMM News Bulletin – January 11, 2010
- News Release – Governments of Canada, Manitoba, St-Pierre-Jolys, DeSalaberry, Montcalm and Ritchot Deliver New BizPaL Service
- Closure of the Manitoba Product Stewardship Corporation – March 31, 2010
- Multi-Material Stewardship Manitoba – Program Start-up April 1, 2010

**24. ADJOURNMENT**

**RESOLUTION #42-10**

Luc Nadeau / Réal Curé

BE IT RESOLVED THAT the Regular Meeting of Council of January 20, 2010 of the Village of St-Pierre-Jolys is hereby adjourned at 10:15 p.m.

Carried

VILLAGE OF ST-PIERRE-JOLYS

---

Mayor

---

Chief Administrative Officer